

馬羅到港香從

● 善人吉報 ●

從香港到馬羅

● 吉靈 著 ●

比德談話的姿態率直，約翰聽話的姿態聖潔無辜，惟有猶大，一面擊閃，正顯出他做賊心虛，一面他給觀者的只是斜背影。觀者只能看到他的下半而臉龐，那臉龐又是黑黑的，尤其顯出他的卑劣。

畫面中十個人，只有耶穌是正面坐的，又坐在正中心，兩手正向左右攤開，其他的都是側着臉或俯着身子，有站起來的，有坐着的，都有動作，並且是主動地動作，只有猶大背着臉的，身子向後而倚着又是被動的，從這些動作和置身的角度看，人們是很容易分出正邪善，有辜無辜的。

最成功的地方，有的講家在這幅畫中，明白他帶出猶大被其它的門徒陷害，那是不對的，因為根據聖經，這時門徒們還不知道大將出賣耶穌。耶穌並未指出，是那一個門徒要出賣他，因此，若要表現得成功，畫家就決定要畫出在座各人的心理狀態，譬如耶穌的神和先知，其他門徒的驚訝，猶大有愧於心，比得的坦白，約翰的安祥等等。

(六) 巧妙，

▲四十大街近域多利樓上一聯房，現租百元，樓下及土庫有三睡房，價三萬
▲柏文臨街角地心厚三間，月入六百，要價九萬五。
▲三睡房住屋數間，土庫間好，三年半至十年新，要價三萬四千至三萬八
▲在西區者要四千至三千五。
▲雲山中心地點柏文十八組，五年半新，材料上乘，保管良好，住客常滿，每組均有騎樓，地闊九十九尺，機會難逢。
▲藥舖適宜衆多間營業額由一百至三百
▲另有商業樓入息厚及柏文歡迎垂詢


THE
Montgomery
Yen Ltd., 公司電話 878-6111


馮本鐸
BEN T. FENG
住家電話
224-5033

中 醫 李 道 生

現寓 片打街東四五九
電話 二五四・三五七三
曾在香港行醫數十餘年經驗

風濕膝痛	手足麻痺	腎虧腰痠	眼淚眼水	鼻淵鼻血	頭痛頭暈	三消甜尿
筋骨疼痛	新舊跌打	夜多小便	耳聾耳響	婦女血虛	胃腸脹痛	皮膚瘙癢



= 亞洲園 =
 ASIA GARDEN Restaurant
 173 E. PENDER ST., VANCOUVER.
 TEL: 682-6342

各式精美點心，完全符合香港一流
 標準，每款由三毛半起。

點心部主理人：余森

晚飯酒菜 豐儉隨意

小菜每款由一元起，宴會榮席，每
 席由三十餘元起（足十位用）華麗禮
 堂可設五十席。

廚務負責人：周江

僑胞及社團惠顧 無任歡迎

擴 遷 新 址
北美洲針灸學院
梁覺玄 4584 Fraser St.
Phone 879-3622
Vancouver I.D.C. (近 E 30 Ave.)

新近組成北美針灸學會與世界各地
針灸學術交流，已蒙政府批准立案

埠中埠 — 煤油鑽
BARKERVILLE INN
淘金城酒家
 106 Water St., Gastown, Vancouver, B.C. Tel. 683-1144
 殯堂裝飾
 幽雅瑰麗
 空氣調節
 冷暖適中
 中西菜式
 欸欸精選
 各界光臨
 無任歡迎

O. K.
傢私公司
溫哥華 奇化街 五五六號
電話：六八七·七一至七
式五三·〇三六
單雙人床大平賣
廉價修理 T. V.
福祿、的、愛、嬌、及各國無線電器

訪英雄相命

傳運如●
失速似●
貴州省城此碑
時比李王萬陶公
何●
西寧城中禁止
外埠出命者
高片打衛東一〇〇號新旅社候對
電話：六八五、九〇六四

榮卓公司
電話：式五四：七九式三

承辦內外
裝修油漆
土庫間格
新建重修
免費估價
大小工程
壹律歡迎

可解決及增設之設備，各樣款項請向
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
"Anchor 4, B.C.
雲坤中國銀行
片打街壹百五十四號


王大衛煤氣工程

府府執照，專科裝修煤氣爐爐，熱水爐
及餐館煤爐，修理水喉，衛生水廁，
取價相宜，服務週到，
電話：三式七、九五九壹

肥兒補丸 治五元式百八拾粉
此丸可補小腸虛弱，能助新氣。每服三錢。

紅色補丸 每瓶三元
此丸可補血，能助新氣。每服三錢。

清毒丸 每瓶三元
此丸可清熱解毒，能助新氣。每服三錢。


Bank of Montreal
The First Canadian Bank

滿地可銀行

華埠最老
資格之銀
行！
五十年來
專誠服務
華商仕女

新保
到箱

歡迎
租賃
餘額
無多
申請
從速

材國馬：理經
Manager T. Mah
684-1357：話電

萬生雜貨發行

WONG MAN SANG & CO.

PENDLER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE:

北京大活絡丹

竹蔗精

萬應我朮油

四季仔蒔乾

菓汁開胃菓

小核茶薇蛋卷

明至

爽脆甜酸菜

鷄蛋芝麻餅

鮮明金錢尤

駱駝牌水壺

鋁蒸籠

司公業實打片

務租代 揭按屋房 賣買業實 曉泰國各 理代號本

Pender Realty & Insurance

- Agencies Ltd. -

627 MAIN ST., MU 2-1851

Vancouver, B. C.

號一第 FA 5-1044 賣買屋地 325-7450 業執武 328-3757

電話 461-81

電話 230-1702

商業樓宇 各種燕梳 新舊房屋 大小柏文

▲買賣市定及田井案街合法房屋十四年新造鋼
鋼十四尺屋主平賣式萬九千九百元

(梁鉄武)

▲十式街東邊大舖面南對佛地測量百五十尺年
租壹萬六千五百元先交五萬元 (梁一强)

▲細街兩年新商業樓屋主有急個購屋柏文先租
全年入息一萬式千七百元先交五萬元餘先銀
期 (梁一强)

▲十式街十年新柏文六組有兩睡房份返租十一
西四起價十八萬五千元先交五萬元

(梁一影)

▲登臣街角集舖每日生意叁百六十元平賣
萬二千元 (梁鉄武)

▲田井梳街角商業樓壹間大舖面上下會組哥
屋另外有十二組附房地價九十五尺年租式萬
式千七百元全價一十四萬元 (梁鉄武)

▲西區空臣街中型集舖每日生意一千元個租五
百元全價萬六千元另點貨 (梁鉄武)

▲列治文區兩年新三個睡房全土庫屋一間地測
六十六尺新角位讓全價萬式千九百元

(黃繼輝)

▲柏架橋上下兩層丹閣屋式萬一千元

(黃繼輝)

▲本號代理人樓火燭房汽車等物各埠業務
價公道保證安全 (梁鉄武)

公證人 梁鉄武

中醫陳式永
 統通男婦兒科雜灸方脈
 現寓：八五〇東二十三街
 電話：八七四、一四四五

半身不遂 手足麻痺
 風濕痛症 哮喘咳嗽
 胃痛頭痛 腎虧腰痠
 外感傷寒 諸般雜症

本人畢業於祖國
 曾在 儲城 澳門
 香港兼醫三十餘
 年專科電針療法
 專治

險補回手續，
 免費估價。
 經理人 潘錫芳

HEW MOTORS
 Heather St.,
 COVNER 9, B. C.
 872-5545
 專快項烘車本
 門捷機乾身號
 修理妥件，用專
 撞當供，有焗門
 車，並各爐漆

方花舖
ental Florists
 E. Pender St.,
 ncouver 4, B. C.
 81-3448 681-3449
 晚間 266-5159

不誠常
 四季時
 盆景栽
 花牌花
 喜慶怡
 大小喜
 結婚花
 孔頭款
 各樣具
 特款花

雅園茶室
地址：跑馬街二百七十七號

精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅

特設
雅意小菜

廠麵華南
TOP-VALE FOOD PRODUCTS LTD.
 136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
 日日生鮮
 超等乾麵
 爽滑可口
 新型機器
 名師精製
 大小光顧
 均極歡迎

聯興公司
RON HING CO.
227 KEEFER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 683-4918

本號代理
印度加厘
各種味粉
零沽批發
一律歡迎

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL 681-1052

馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切雞
美味桂花鴨
鮮明肉類
承辦金豬

逢星期四營業至
下午四時收市

黃炳超會計服務所
JOYING C WONG & ASSOCIATE
 Accounting & Taxation Service
 164 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
 電話: 682-7561 682-7562

兼協助
 特設電腦計算輔助
 每月按時上門服務

入息稅項
月結年結
會計事務

投資交易
物業管理

英皇電器修理工程

花 旗 麵 廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
55 Powell St. Vancouver 4 B.C. Phone. 624-2830

五磅十札
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
鮮鮮蝦麵
辛連餅仔

零沽批發
麵粉雜貨
麵粉雜貨
麵粉雜貨
麵粉雜貨
麵粉雜貨
麵粉雜貨
麵粉雜貨

地址：電話六一九號
華仁蛋糕
中秋月餅
 電話：六八一・八〇一七